1
Coordinatie
bureaux

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 18e April 1953 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van het koninklijk besluit van 22 Januari 1951, tot oprichting van een Hoge Raad voor de Zuivering van het Afvalwater", heeft de 30e April 1953 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 18 avril 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 22 janvier 1951 portant création d'un Conseil supérieur de l'Epuration des Eaux usées", a donné le 30 avril 1953 l'avis suivant :

Het vierde lid van de inleiding zou de datum van het advies van de Eerste-Minister moeten vermelden.

Andere opmerkingen zijn er bij het ontwerp niet te maken.

L'alinéa 4 du préambule devrait indiquer la date de l'avis du Premier Ministre.

Le projet ne soulève pas d'autres remarques.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	L. FREDERICQ, F. DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Volksgezondheid en van het Gezin.
de la Santé publique et de la Famille.

De 1953.

Le 1953.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.